

ADDENDUM

STAR TREK[®]

JUDGMENT RITES[™]

To run Judgment Rites[™] you must have 580K of conventional memory free, to find out whether you have got enough memory free or not by typing the MEM/C command at the DOS prompt.

The largest executable program size is the line that you must look at. This will tell you what the largest program you can run is, this must be 580K or more, if it isn't, read your DOS manual about freeing up conventional memory.

Also you must make sure that you have got 1024K of expanded memory working (EMS) you can find this out by typing MEM/C at the DOS prompt, if there is no mention of EMS then you will have to follow the following steps.

C:\>EDIT CONFIG.SYS

This will put you into the DOS editor, you will be looking for a line similar to this one:-

DEVICE=C:\DOS\EMM386.EXE NOEMS

You should change this line to:-

DEVICE=C:\DOS\EMM386.EXE RAM 1024

Then save the file and exit.

Then reset your machine and try to run the game again.

STAR TREK[®] JUDGMENT RITES[™] – NACHTRAG

Um Judgment Rites spielen zu können, benötigen Sie mindestens 580 KB konventionellen Speicherplatz. Um herauszufinden, ob Sie über genügend freien Speicherplatz verfügen, geben Sie nach dem DOS-Systemzeichen den Befehl MEM/C ein.

Achten Sie auf die Zeile "Largest Executable Program Size" (Maximal ausführbare Programmgröße). Hier finden Sie Angaben über den größtmöglichen Programmmumfang. Die Zahl darf 580 KB nicht unterschreiten. Andernfalls lesen Sie bitte in Ihrem DOS-Handbuch nach, wie Sie mehr konventionellen Speicherplatz freisetzen können.

Darüber hinaus benötigen Sie 1024 KB Erweiterungsspeicher (EMS). Die genaue Zahl finden Sie heraus, indem Sie nach dem DOS-Systemzeichen den Befehl MEM/C eingeben. Erscheinen danach keine Angaben zum EMS, dann gehen Sie bitte nach folgendem Schema vor:

C:\>EDIT CONFIG.SYS

Dadurch gelangen Sie in den DOS-Editor, wo Sie eine der folgenden Zeile ähnliche Angabe finden sollten:

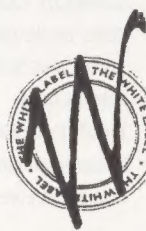
DEVICE=C:\DOS\EMM386.EXE NOEMS

Ändern Sie diese Zeile folgendermaßen um:

DEVICE=C:\DOS\EMM386.EXE RAM 1024.

Sichern Sie daraufhin die Datei, und verlassen Sie das Programm.

Starten Sie nun Ihr Gerät neu, und versuchen Sie, das Spiel erneut zu starten.



ADDENDUM

STAR TREK® JUDGMENT RITES™ ADDENDUM – FRANCAIS

Pour jouer à Judgment Rites vous devez avoir 580 Ko de mémoire conventionnelle libre; pour savoir si vous avez assez de mémoire libre, tapez la commande MEM/C au prompt du DOS.

Vous devez chercher la ligne indiquant la taille du plus grand programme exécutable. Celle-ci doit être 580 Ko ou plus. Si vous n'avez pas assez de mémoire, consultez votre manuel DOS pour savoir comment libérer de la mémoire conventionnelle.

Vous devez également vérifier que vous possédez 1024 Ko de mémoire paginée (EMS). Vous pouvez faire cela en tapant MEM/C au prompt du DOS, et s'il n'y a aucune mention de l'EMS, vous devez suivre les étapes ci-dessous.

C:\>EDIT CONFIG.SYS

Ceci vous fera accéder à l'éditeur du DOS. Vous devrez ensuite trouver une ligne correspondant à celle-ci:

DEVICE=C:\DOS\EMM386.EXE NOEMS

Vous devez modifier cette ligne pour qu'elle indique:

DEVICE=C:\DOS\EMM386.EXE RAM 1024

Sauvegardez ensuite le fichier et quittez-le.

Réinitialisez votre ordinateur et essayez de lancer à nouveau le jeu.

STAR TREK® JUDGMENT RITES™ – ITALIANO

Per eseguire Judgment Rites™ devi avere 580 K di memoria convenzionale libera. Per controllare se hai abbastanza memoria libera, digita il comando MEM/C al comando DOS.

Dovrai guardare la riga largest executable program size (dimensione del più ampio programma eseguibile). Ti dirà qual è il più grande programma che puoi eseguire. Questo dovrà essere 580 K o più, in caso contrario, per liberare memoria convenzionale, leggi il manuale di DOS.

Inoltre, dovrai controllare di avere 1024 K di memoria espansa (EMS) e potrai saperlo digitando MEM/C al comando DOS. Se non vedi nessuna EMS, dovrai seguire le seguenti istruzioni:

C:\>EDIT CONFIG.SYS

In questo modo accederai all'editor DOS e vedrai una riga simile a questa:

DEVICE=C:\DOS\EMM386.EXE NOEMS

Dovresti modificare questa riga come segue:

DEVICE=C:\DOS\EMM386.EXE RAM 1024

Salva il file ed esci.

Resetta il computer e prova ad eseguire il gioco di nuovo.

STAR TREK® JUDGMENT RITES™ – ESPAÑOL

Para ejecutar Judgment Rites™, debes tener 580K de memoria convencional libres. Para averiguar si tienes suficiente memoria disponible, introduce el comando MEM/C tras el indicativo del DOS.

Debes mirar la línea que te da el mayor tamaño de programa ejecutable. Esta te indicará cuál es el mayor programa que puedes ejecutar, que debe ser como mínimo de 580K. Si no es así, consulta el manual del DOS para ver cómo se libera memoria convencional.

Además debes asegurarte de que tienes activas 1024K de memoria expandida, lo que puedes comprobar introduciendo el comando MEM/C tras el indicativo del DOS. Si no aparece la palabra EMS, quiere decir que tendrás que seguir los siguientes pasos:

C:\>EDIT CONFIG.SYS

Esto te llevará al editor del DOS, donde tendrás que buscar una línea parecida a ésta:

DEVICE=C:\DOS\EMM386.EXE NOEMS

Cámbiala a:

DEVICE=C:\DOS\EMM386.EXE RAM 1024

A continuación, guarda el archivo y sal.

Luego vuelve a arrancar el ordenador y prueba a ejecutar el juego de nuevo.



STAR TREK[®]

JUDGMENT RITES[™]

Loading Instructions

To Play the game insert the CD into your CD-ROM drive, then log onto your CD-ROM drive (e.g. D:) and type *GO*.

To change the game settings such as sound card settings, mouse / keyboard etc. type *SETUP*.

To install the game to your hard disk drive (for faster disk access) type *HDINSTAL*.

Configuration Menu:

1. Select the preferred input device and press the *Enter* key.
2. Select your music board and press the *Enter* key.
3. Select sound effects and press the *Enter* key.

Star Trek Judgment Rites should now load.

Instructions de chargement pour Star Trek Judgment Rites:

Pour jouer, insérez le CD dans votre lecteur CD-ROM, activez ce lecteur (le plus souvent, D), puis tapez *GO*.

Pour modifier la configuration du jeu, par exemple la configuration de la carte sonore, de la souris/du clavier, etc., tapez *SETUP*.

Pour installer le jeu sur votre disque dur (et que l'accès au disque se fasse ainsi plus rapidement), tapez *HDINSTAL*.

Menu Configuration:

1. Sélectionnez le périphérique d'entrée de votre choix et appuyez sur la touche *Entrée*.
2. Sélectionnez votre carte musicale et appuyez sur la touche *Entrée*.
3. Sélectionnez les effets sonores et appuyez sur la touche *Entrée*.

Star Trek Judgment Rites devrait maintenant se charger en mémoire.



Installations Anweisungen: Star Trek Judgment Rites

Um mit dem Spiel zu beginnen, legen Sie die CD in Ihr CD-ROM Laufwerk ein. Wechseln Sie zu Ihrem CD-ROM Laufwerk (z.B. D:) und geben Sie GO ein.

Um die Spieleinstellungen, wie Soundkartenauswahl und Maus- oder Tastatur-Steuerung einzustellen, geben Sie SETUP ein.

Um das Spiel auf Ihre Festplatte zu installieren, geben Sie HDINSTAL ein.

Konfigurations Menü:

1. Wählen Sie das von Ihnen bevorzugte Eingabegerät und drücken Sie RETURN.
2. Wählen Sie die Soundkarte für Soundeffekte und drücken Sie RETURN.
3. Wählen Sie die Soundkarte für Musikwiedergabe und drücken Sie RETURN.

Star Trek Judgment Rites sollte jetzt geladen werden.

Istruzioni per il caricamento di Star Trek Judgment Rites

Per eseguire il gioco, inserisci il CD nell'unità CD-ROM, quindi accedi all'unità CD-ROM (per es. D:) e digita GO.

Per cambiare le impostazioni del gioco, come ad esempio le impostazioni della scheda sonora, mouse/tastiera, ecc., digita SETUP.

Per installare il gioco sul disco fisso (per un accesso più veloce al disco), digita HDINSTAL.

Menu di configurazione:

1. Seleziona il metodo di controllo (input device) desiderato e premi il tasto Invio.
2. Seleziona la scheda per la musica (music board) e premi il tasto Invio.
3. Seleziona gli effetti sonori (sound effects) e premi il tasto Invio.

Quindi Star Trek Judgment Rites dovrebbe caricarsi.

Instrucciones de carga de Star Trek Judgment Rites

Para jugar, inserta el CD en la unidad de CD-ROM, cambia a la letra correspondiente a dicha unidad (p.ej. D:) y teclea GO.

Para modificar los ajustes del juego (tarjeta de sonido, ratón, teclado, etc...) teclea SETUP.

Para instalar el juego en tu unidad de disco duro (de modo que se consiga un acceso más rápido al disco), teclea HDINSTAL.

El menú de configuración

1. Selecciona el medio de introducción de datos que prefieras y pulsa la tecla Intro.
2. Escoge tu tarjeta de música y pulsa Intro.
3. Elige los efectos de sonido y pulsa Intro.

A continuación, Star Trek Judgment Rites se cargará.

